



師培學子綻光芒

# 十年見證生蛻變

# 銘傳大學日本 橫濱中華學院教育見習

執行計畫教師 唐蕙文 老師、洪敏玲 老師、葉彥宏 老師



## 國外教育見習

師資類科 中等學校

國別 日本

銘傳大學

### 亮點與核心特色

本計畫旨在安排師資生赴日本橫濱中華學院見習，體驗其獨特的跨文化教育環境。該校融合中日英三語教學，學生以臺、日籍為主，師資生可觀察並學習如何回應多元文化背景下的教學挑戰與實踐。計畫特色包括：觀摩雙語教學，理解文化議題如何融入語文課程以提升多語能力；學習應對文化差異與學習落差的班級經營技巧，促進學生適應與互助合作；了解海外學校實施臺灣108課綱的實況，並將所見所學連結未來教學實踐；同時比較臺日教育制度的異同，借鑑多元教學模式，培養師資生在跨國教育環境中的溝通、協作與領導能力。



▲見習團隊參與全校學校朝會與升旗典禮



▲見習團隊於橫濱中華學院校園合影留念

### 具體成果

#### 提升跨文化適應力與國際視野

- 親身體驗不同教育體制與校園文化，增強對多元文化的理解與尊重。
- 透過與日籍教師、華語支援教師及學生互動，培養跨文化溝通能力。

#### 強化教學實務經驗與專業素養

- 透過觀課與教學演示，深入了解國外教師的教學方式、班級經營與學生互動模式。
- 參與教學設計，學習如何規劃適合多元文化學生的課程與學習活動。接受教師回饋，修正與精進自身教學方法，提升教學適應力與應變能力。

#### 提升語言溝通能力與教學語言運用技巧

- 在日語、華語及英語交錯的環境中學習與學生及教師進行有效溝通。



▲師資生有關假訊息辨識之教學演示



▲見習團隊拜訪台北駐日經濟文化代表處橫濱分處

### 師資培育與教育理念落實

在資源共享方面，透過跨國合作，建立教材、教學案例的共享機制，讓師資生能接觸多元資源，提升專業視野。其次，在實踐研究層面，鼓勵師資生於課堂觀課與教學演示中反思理論與實務的連

結，並透過紀錄、回饋討論與成果發表，深化教育專業能力。最後，在人才培育上，強調跨文化與跨語言的教學體驗，培養師資生的數位素養、國際視野、溝通與領導能力，為未來教育現場培育具備創新思維與全球競爭力的新世代教師。



▲見習團隊向全校師生發表見習期間感言



▲見習團隊與陪同教師及橫濱中華學院校長合影

### 歷程中的深刻體驗

身為師資生，初到橫濱中華學院時，校舍雖不大卻設計新穎，第一天參與早會與升旗典禮時，校長熱情介紹我們，學生們也禮貌地打招呼，初入校園便體驗到濃厚的人情味與友善的學習氛圍。兩週的見習過程中，最深刻的印象來自觀課與教課的經驗。當地課堂常見中、日文交錯的授課方式，體現出因應學生語言差異的靈活策略，讓我深刻體會到跨文化教學的挑戰與魅力。

由於學生的中文能力程度不一，我觀察到即便是臺籍教師，也必須靈活運用雙語講課，這是在臺灣難以見到的。這種因應多元文化背景學生而生的教學策略，讓我對跨文化教學有了具體的認識。



▲見習團隊參與校內每日早會



▲師資生關於台灣文化之教學演示



▲見習團隊觀課傳統文化舞龍



▲見習團隊拜訪台北駐日經濟文化代表處橫濱分處

### 困難及解決方案

#### 困難

- 不同的國家與文化背景可能導致在教學風格、學生互動方式、學校規範等方面的差異或適應。

- 團隊成員之間的溝通不暢，可能導致誤解、重複工作或錯過重要訊息。

#### 解決方案

- 保持開放的心態，多了解當地的文化和教育制度，並多請教當地的教師或與學生多溝通、交流，學會尊重和適應部分文化差異。
- 建立明確的溝通渠道和流程，定期開會討論更新進展。確保所有成員都清楚自己的負責項目（例：授課內容、觀課時間），並一起解決當前遇到的問題。

### 給未來參與者的一句話

教師 | 從在地到國際，邀請您與我們一同拓展教育的邊界，實現師資培育的新可能。

師資生 | 放眼世界，在跨文化的見習旅程中拓展你的教育視野與專業格局。